



文藻外語學院

Wenzao Ursuline College of Languages

# 九十八學年度預算表

中華民國九十八年八月一日至九十九年七月三十一日

# 九十八學年度預算表

## 目 錄

項	目	頁次
壹、	預算說明書.....	1
貳、	收支餘絀預計表.....	9
參、	預計固定資產及無形資產變動表.....	10
肆、	增置重要固定資產及無形資產預計表.....	11
伍、	借入款預計表.....	12
陸、	收入預算明細表.....	13
柒、	收入預算明細表說明.....	14
捌、	支出預算明細表.....	19
玖、	支出預算明細表說明.....	20
拾、	預估推廣教育收入明細表.....	26
拾壹、	附屬作業組織(思源翻譯社)收支餘絀表...	27

# 文藻外語學院

## 壹、預算說明書

中華民國九十八學年度

### 一、學校組織及職掌

- (一) 本校原為五年制外國語文專科學校，於民國五十五年七月成立，奉教育部台(55)高字第 11842 號令核准。八十八年三月二十四日奉教育部台(88)技(二)字第 88030046 號函核定本校自八十八年八月一日起改制為文藻外語學院並附設專科部。
- (二) 本校組織及職掌請參見附表之組織系統表 (頁 8)。

### 二、重要校務計畫

本校 97-100 年中程校務發展，建構七大發展目標，以發展成為國際化之天主教外語大學為願景：

- (一) 完備外語大學體制
- (二) 提升教學研究與行政品質
- (三) 落實天主教教育核心價值
- (四) 發展知識管理體系
- (五) 培育創意及服務產業外語人才
- (六) 推動產官學合作及社會服務
- (七) 造就具國際行動能力的世界公民

根據發展願景與七大目標，因應既有研究所 (外教所、國交所、創藝所、華語所) 之成長，與新設研究所(98 學年度多國語複譯研究所)，以及各系中心之特色 (各學制系所班級數如表一)，整合本校自有經費、整體發展獎補助經費、教學卓越計畫，以及教育部各項計畫型專案，優先分配重要校務計畫。包括 (一) 購置圖儀設備，(二) 擴增興學能量，強化校園環境，(三) 提升教學品質與學生學習成效，(四) 提升產學合作，(五) 推廣教育，(六) 教育基金運作，(七) 學生就學獎補助。分別略述如下

(一) 圖儀設備與系統軟體：整合各經費來源，預計投入 92,178 千元。

經費來源	圖書視材	教學研究設備	小計
校內經費	5,585	21,563	27,148
整體發展獎補助	11,918	22,373	34,291
教學卓越計畫	3,000	17,000	20,000
國際會展產業實習園區		6,048	6,048
多國語情境式學習環境		2,490	2,490
98 身心障礙資本門		480	480
語文能力應用改善計畫		435	435
97 高高屏區域教學資源中心	497	305	802
技專校院小語種課程專案補助計畫		253	253
職涯分析計畫		231	231
小計	21,000	71,178	92,178

在圖書博物部分，根據中程校務發展計畫，配合系所擴充與發展外語大學特色，逐年提高圖書視材與資料庫採購預算，98 學年度預計投入 21,000 千元購置圖書博物。

在設備方面，預計投入 71,178 千元，強化各教學單位教學、教師研究、發展用設備，以提昇教學、學習與研究成效。

表一、九十八學年度各學制系所科班級數

系 別	日間部			進修部		研究 所	小 計
	五專	二技	四技	四技	二技		
英國語文系、科	16	4	9	12	4		45
法國語文系、科	8	2	6	4			20
德國語文系、科	8	2	6	4			20
西班牙語文系、科	8	2	6	4			20
日本語文系、科	8	2	11	8			29
應用華語文系			6				6
外語教學系			8				8
翻譯系		2	4				6
國際事務系			4				4
國際企業管理系			4	8	1		13
資訊管理與傳播系			4				4
傳播藝術系			7				7
外語文教事業發展研究所						2	2
國際事業暨文化交流研究所						2	2
創意藝術產業研究所						2	2
華語文教學研究所						2	2
多國語複譯研究所						1	1
合計	48	14	75	40	5	9	191

## (二) 擴增興學能量，強化校園環境：

因應增設系所規劃，配合學校中長程整體發展，從 91 年 9 月起於現有校區建設一系列「綜合教學研究大樓」，已全部完工啟用，樓地板面積達 89,957.9 平方米，可容納約 9,000 名學生就讀。98 學年度預計購置新校地，以備後續發展。

98 學年度以教學環境改善、強調節能減碳為重點，並預計投入 22,000 千元。包含千禧樓熱泵系統設施汰換整修、千禧樓增設太陽能集熱系統設備、千禧樓宿舍寢室暨活動空間通風系統改善工程、電力管理自動化監控管理系統、主變壓器機組設備、求真樓 3F-8F 連接走廊裝設氣密窗及電動捲門工程、鼎中路腳踏車停車棚整建工程與靈修中心整建等。

(三) 提升教學品質與學生學習成效，整合校內經費與各獎補助專案經費，改善師資結構，提升教學品質與學生學習成效，經費來源與計畫項目，詳如下表：

經費來源	人事費	業務費	小計	計畫項目
校內經費	328,883	41,897	370,780	教學、學生事務、國際交流等
卓越計畫	8,600	50,815	59,415	新世界：文藻人國際行動力展現策略、語言遊戲新策略、師生素養續航新策略、新校園綠能策略
獎補助經費	12,289	10,407	22,696	獎助教師進修、研習、著作、升等、研究與改進教學
學務經費	10,080	6,611	16,691	學務與輔導經費、特色計畫暨教官護理教師補助、遞補學生事務與輔導人力經費與輔導身心障礙生工作
偏鄉網路課業輔導	1,167	7,477	8,644	接受教育部委託辦理南區偏鄉地區中小學網路課業輔導服務計畫。
小語種課程專案	5,209	738	5,947	開設技專校院普遍尚未開設之小語種課程；成立技專校院之「外語教學研究中心」及「外語數位教材開發中心」
台越華語教學合作計畫	0	3,831	3,831	遴選、培訓、推薦越南華語教師
語文能力應用改善計畫	385	2,370	2,755	研發英語語言學習教材，98年製作教學影片及多媒體互動光碟並進行試用。
高高屏區域教學資源中心	517	1,353	1,870	高雄師範大學高高屏區域教學資源中心之夥伴學校，對外辦理教學行動研究計畫。
職涯分析計畫	501	808	1,309	技職校院外語群學生職涯研究分析，含各系科之課程內涵、學生就讀該系科需具備之能力與性向、學生未來就業之產業定位及升學管道與進路、學生須具備何種知能之分析
永續深耕：ID 紮根與拔尖	327	1,831	2,158	有效利用「英/外語能力診斷中心」辦理學習策略訓練課程、新生英語生活營、全方位能力整合、菁英養成計畫及專業英語能力課程等
越南台灣教育中心計畫	0	1,080	1,080	配合國家推動對外華語文政策，在越南拓展華語文教育，針對越南華語教學市場，開設境外華語專班。

經費來源	人事費	業務費	小計	計畫項目
重點發展特色專案	0	1,616	1,616	建構英語創意式語言學習環境、與國際會展產業實習園區之「同步翻譯實習教室」、「多國語專業口譯實習教室」、及開設「國際會議展覽產業人才培育課程」
短期促進就業措施	97,064	1,569	98,633	短期促進就業措施、方案一畢業生職場實習、方案七優質人力促進就業計畫、方案八教學職涯輔導及專案管理人力增能方案、方案九業界專業教師方案
其他專案	2,578	4,897	7,475	國際化獎助案、國際會展補助等
	467,600	137,300	604,900	

(四)產學合作：為符合升格大學條件，成立產官學合作處，整合全校資源，與外語核心能力，設置產學育成中心，推動國際會展業務及產學合作方案，提升合作件數與金額。

(五)推廣教育：含校本部、四維分部、台南分部、鳳山分部及華語中心，計開設推廣教育學分班及非學分班、市民學苑及華語班、生活藝能等班別。規模逐年成長，收入預計達 65,400 千元，較 97 學年度預估決算數增加 3,824 千元。

(六)教育基金運作：加強教育基金之籌募，並專款專用。

(七)學生就學獎補助：因應工讀費、各項獎助學金，以及弱勢學生助學金等學生就學獎補助支出，經費來源包含學雜費收入提撥 3%以上之獎助學金、教育部補助、指定捐款及校內經費增加提撥數等。

### 三、收入預算說明

(一) 九十八學年度預計總收入為 1,167,052 千元，各項收入金額及比例如下表。

單位：千元

收入科目	金額	百分比
學雜費收入	723,500	62.0
學雜費收入	712,900	61.1
實習費收入	10,600	0.9
推廣教育收入	65,400	5.6
建教合作收入	25,000	2.1
其他教學活動收入	6,600	0.6
補助捐助收入	305,452	26.2
作業收益	600	0.1
財務收入	2,000	0.2
雜項收入	17,000	1.4
試務費收入	2,000	0.1
住宿費收入	19,500	1.7
收入	1,167,052	100

(二) 學雜費收入含學費、雜費、實習費等，九十八學年度預算 723,500 千元。

單位：千元

	98 學年度	97 學年度預估決算	差異
學 雜 費	712,900	709,930	2,970
實 習 費	10,600	10,600	0
合 計	723,500	720,530	2,970

(三) 補助捐助收入係教育部、其他政府機關獎補助款收入及對外募捐教育基金等。補助收入預估 296,452 千元，捐贈收入預估 9,000 千元，合計 305,452 千元，較 97 學年度預估增加 106,377 千元，主係教育部各類短期促進就業方案。

(四) 推廣教育收入：含校本部、四維分部、台南分部、鳳山分部及華語中心，收入預算計 65,400 千元，較 97 學年度預估決算數增加 3,824 千元。

#### 四、支出預算說明

本校經常門支出依會計科目及類別主要分為董事會支出、行政管理支出、教學研究及訓輔支出、獎助學金支出、推廣教育支出、建教合作支出、財務支出及其他支出。九十八學年度預算支出 1,064,150 千元，較九十七學年度預估決算數 854,768 千元增加 24.50%。詳如下表：

經常門支出項目	單位：千元			
	98 學年度	97 學年度	差異數	百分比
人事費	598,900	456,223	142,677	31.27
業務費	165,600	114,037	51,563	45.22
維護與報廢	29,000	30,152	(1,152)	(3.82)
退休撫卹費	19,350	16,343	3,007	18.40
折舊及攤銷	103,800	95,478	8,322	8.72
獎助學金支出	63,000	61,419	1,581	2.57
推廣教育支出	40,000	33,970	6,030	17.75
建教合作支出	24,300	20,242	4,058	20.05
財務支出	9,700	9,904	(204)	(2.06)
其他支出	10,500	17,000	(6,500)	(38.24)
合計	1,064,150	854,768	209,382	24.50

- (一) 人事費：較九十七學年度增加約 31.27%，除增聘助理教授以上師資、晉級及調薪外，主係教育部補助款之就業專案補助大幅增加，計約增加 142,677 千元。
- (二) 業務費：主要包含水電費、國際交流、改善教學、學務經費、實習費用及各單位之行政、教學支出、獎補助專案支出等。較九十七學年度預估決算增加 51,562 千元，主係增加評鑑支出、文藻週、研究生論文審查等費，以及九十八年度教育部補助專案計畫金額增加，所增加之業務費。
- (三) 維護及報廢：含(1)本校相關建築物、設備維修及保養支出。(2)電腦、視聽教室、相關教學及行政用電腦及網路設備之維修保養支出。(3)校園美化清潔、消毒等支出。(4)舊有設備之報廢支出約 2,000 千元。
- (四) 退休撫卹費增加，除因學費較 97 學年度預估決算增加，而增加提撥退休撫卹費外，主係預估退撫新制預計於 99 年 1 月起實施，增加之退休撫卹費。
- (五) 獎助學金支出：九十八學年度預算 63,000 千元包含工讀、弱勢學生助學獎助金、學行優良、國際交流獎助學金及教育部等機關專款補助之學生獎學金。
- (六) 財務支出預估 9,700 千元。



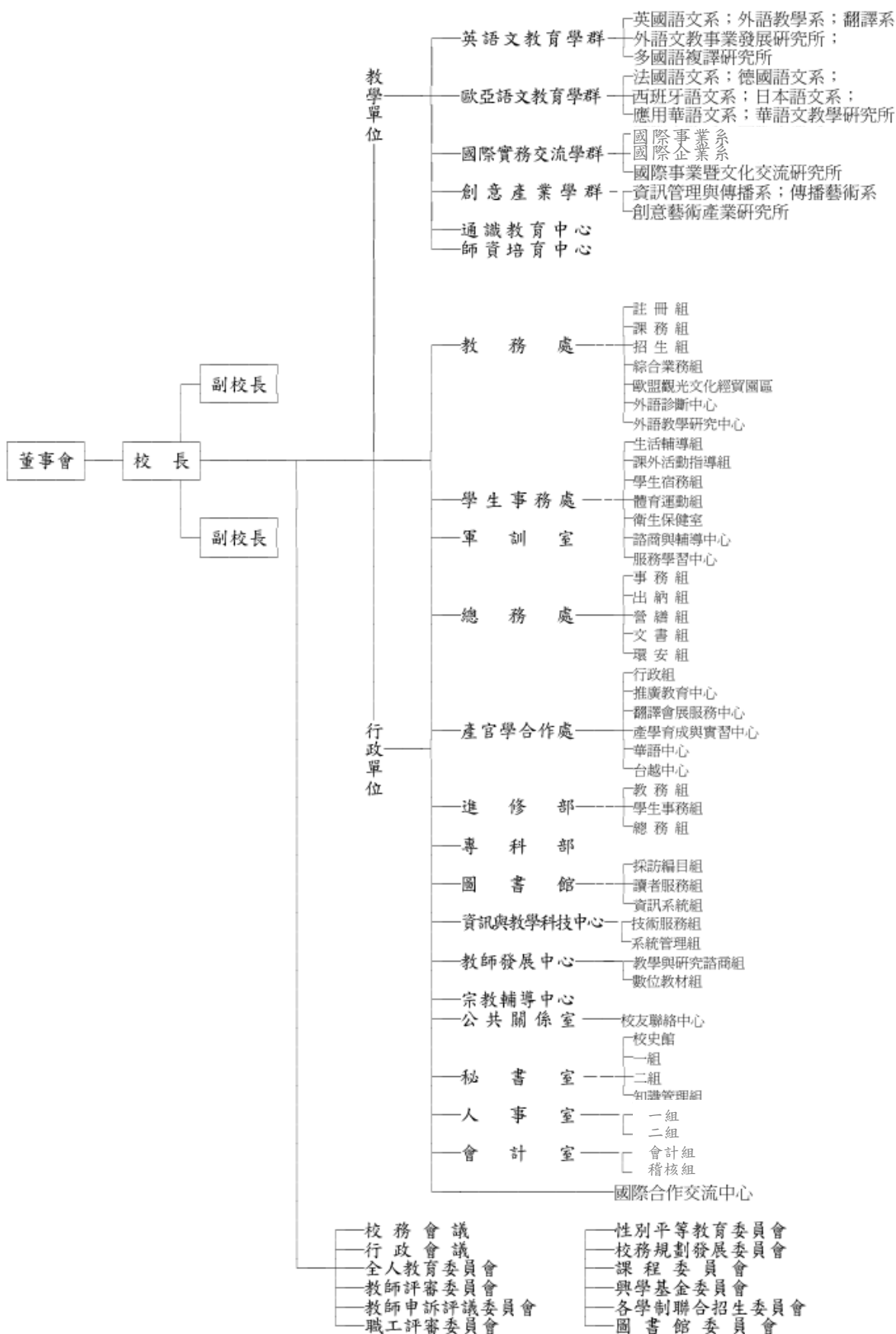
## 五、其他必要說明（銀行融資）

新建教學與研究大樓於 96 學年全部完工啟用後，不再增加長期融資，並依據融資合約，開始分期償還。

98 學年度預計償還 33,500 千元，截至 99 年 7 月 31 日，長期銀行借款餘額預計為 372,906 千元。

融資種類	期初餘額	異動金額	期末餘額
圖書館	30,468	(6,250)	24,218
宿舍大樓	60,938	(6,250)	54,688
新建大樓	315,000	(21,000)	294,000
	406,406	(33,500)	372,906

# 文藻外語學院行政組織表



文藻外語學院  
貳、收支餘絀預計表  
中華民國九十八學年度

單位：千元

前年度 決算數 (96 學年度)	科 目	本年度 預算數	上年度估計 決算數 (97 學年度)	本年度預算與上年 度估計決算比較	
				差異	%
各項收入					
678,450	學雜費收入	723,500	720,530	2,970	0.41
58,694	推廣教育收入	65,400	61,576	3,824	6.21
22,693	建教合作收入	25,000	21,500	3,500	16.28
8,880	其他教學活動收入	6,600	6,500	100	1.54
202,923	補助捐助收入	305,452	199,075	106,377	53.44
623	作業收益	600	600	0	0.00
5254	財務收入	2,000	5,200	(3,200)	(61.54)
46,493	其他收入	38,500	38,726	(226)	(0.58)
1,024,010	合計	1,167,052	1,053,707	113,345	10.76
各項支出					
1,823	董事會支出	3,670	2,538	1,132	44.60
147,174	行政管理支出	169,340	152,589	16,751	10.98
458,862	教學研究及訓輔	740,940	554,397	186,543	33.65
54,971	獎助學金支出	63,000	61,419	1,581	2.57
34,304	推廣教育支出	42,700	36,679	6,021	16.42
19,735	建教合作支出	24,300	20,242	4,058	20.05
12,931	財務支出	9,700	9,904	(204)	(2.06)
14,006	其他支出	10,500	17,000	(6,500)	(38.24)
743,806	合計	1,064,150	854,768	209,382	24.50
280,204	本年度結餘	102,902	198,939	(96,037)	(48.27)

# 文藻外語學院

## 參、預計固定資產及無形資產變動表

中華民國九十八學年度

單位：千元

科目名稱	估計本年初 結存金額	本年度預計 增加金額	本年度預計 減少金額	截至本年底止 預計結存金額	說明
固定資產	2,284,967	287,578	20,000	2,552,545	本年度預計增加固定資產項目請參詳「肆、增置固定重要資產預計表」
土地	65,359	170,000		235,359	
土地改良物	21,360	3,000		24,360	
房屋及建築	1,520,340	22,000		1,542,340	
機械儀器及設備	451,388	69,378	20,000	500,766	
圖書及博物	199,421	21,000		220,421	
其他設備	18,743	2,200		20,943	
租賃權益改良物	8,356			8,356	
累計折舊	557,529	98,240	18,000	637,769	
土地改良物	8,811	1,310		10,121	
房屋及建築	294,700	45,280		339,980	
機械儀器及設備	239,253	48,860	18,000	270,113	
其他設備	11,473	1,990		13,463	
租賃權益改良物	3,292	800		4,092	
固定資產淨額	1,727,438	189,338	2,000	1,914,776	
無形資產	47,562	1,800		49,362	
電腦軟體	47,562	1,800		49,362	
累計攤銷	24,186	5,560		29,746	
電腦軟體	24,186	5,560		29,746	
無形資產淨額	23,376	(3,760)		19,616	
固定及無形資產合計	1,750,814	185,578	2,000	1,934,392	

# 文藻外語學院

## 肆、增置重要固定資產及無形資產預計表

中華民國九十八學年度

單位：千元

科目及重要資產名稱		金額	
<b>固定資產</b>			287,578
<b>一、土地及土地改良</b>		173,000	
1	土地購置	170,000	
2	土地整地	3,000	
<b>二、建築物及改良</b>		22,000	
1	千禧樓熱泵系統設施汰換整修	4,000	
2	電力管理自動化監控管理系統第一期	2,200	
3	行政大樓主變壓器機組設備	2,200	
4	千禧樓增設太陽能集熱系統設備	1,800	
5	千禧樓燈具二線式控制改善	1,700	
6	千禧樓通風系統改善工程	1,700	
7	求真樓連接走廊氣密窗電動捲門工程	1,450	
8	鼎中路腳踏車停車棚整建工程	1,000	
9	課外組辦公室遷移	1,000	
10	安琪靈修中心 2 樓外部空間整建工程	800	
11	其他	4,150	
<b>三、機器儀器及設備</b>		69,378	
獎 補 助 經 費	獎補助經費	22,373	49,615
	卓越計畫	17,000	
	國際會展產業實習園區	6,048	
	多國語情境式學習環境	2,490	
	98 身心障礙資本門	480	
	語文能力應用改善計畫	435	
	97 高高屏區域教學資源中心	305	
	技專校院小語種課程專案補助計畫	253	
	職涯分析計畫	231	
校 內 經 費	實習費設備	8,857	19,763
	資訊視聽設備	6,654	
	其他教學設備	4,252	
<b>四、圖書及博物</b>		21,000	
1	獎補助經費	11,918	
2	卓越計畫	3,000	
3	校內經費	6,082	
<b>五、其他設備</b>		2,200	
<b>無形資產</b>			1,800
電腦軟體與資訊系統		1,800	
<b>合計</b>			<b>289,378</b>

文藻外語學院  
伍、借入款預計表  
中華民國九十八學年度

單位：千元

借款用途	預計借款 期間	期初預估 決算金額	本期預計 借入金額	本期預計 償還金額	期末 預計金額	備 註
圖書、視聽資 訊大樓	82.12 — 103-12.	30,469	0	6,250	24,219	82年7月20日 台(82)技字第 040626號函核 准，並獲利息補 助50%。
學生宿舍大樓	87.6. — 107.6	28,125		3,125	25,000	85年2月23日 台(85)技字第 500611號函核 准，並獲利息補 助50%。
學生宿舍大樓	. 89.01 — 109.1	32,812	0	3,125	29,687	89年3月14日 台(89)技字第 024317號函核 准。
綜合教學大樓	93.06 — 113.6	315,000	0	21,000	294,000	91年6月24日 教育部台(91)技 字第 091062616 號函核准。
短期週轉借款	98.08 — 99.07	0	60,000	60,000	0	視短期資金需 求借入
合計		406,406	60,000	93,500	372,906	

文藻外語學院  
陸、收入預算明細表  
中華民國九十八學年度

單位：千元

前年度決算數 (96學年度)	科目		98學年度 預算數	上年度估計 決算數 (97學年度)	本年度預算與上年 度估計決算比較		說明
	編號	名稱			差異	%	
678,450	4110	學雜費收入	723,500	720,530	2,970	0.41	請參詳 「柒、 收入預 算明細 表說 明」。
511,865	4111	學費收入	541,800	539,473	2,327	0.43	
156,683	4112	雜費收入	171,100	170,457	643	0.38	
9,902	4113	實習費	10,600	10,600	0	0.00	
58,694	4120	推廣教育收入	65,400	61,576	3,824	6.21	
22,693	4130	建教合作收入	25,000	21,500	3,500	16.28	
8,880	4140	其他教學活動收入	6,600	6,500	100	1.54	
202,923	4150	補助捐贈收入	305,452	199,075	106,377	53.44	
623	4160	作業收益	600	600	0	0.00	
5,254	4170	財務收入	2,000	5,200	(3,200)	(61.54)	
46,493	4190	其他收入	38,500	38,726	(226)	(0.58)	
2,559	4192	試務費收入	2,000	2,000	0	0.00	
19,805	4193	住宿費收入	19,500	19,726	(226)	(1.15)	
24,129	4199	雜項收入	17,000	17,000	0	0.00	
1,024,010		合計	1,167,052	1,053,707	113,345	10.76	

# 文藻外語學院

## 柒、收入預算明細表說明

中華民國九十八學年度

一、本校運作主要資金來源為學雜費、推廣教育收入、教育基金捐款及教育部之各項獎補助款等。

二、學雜費收入含學費、雜費、實習費等。

(一) 學費、雜費：九十八學年度學生總人數預估 8,679 人，預計學費與雜費合計收入以 712,900 千元估算。學費與雜費收入預估如下：

	班級數	每班人數	預估人數	學雜費/人 (單位：元)		學雜費/學期 (單位：千元)				
				學費	雜費	學分數	學分費	學費	雜費	小計
日五專 一~三年級	24	50	1,200	23,983	7,556	1,439	28,780	9,067	37,847	
日五專 四~五年級	24	49	1,176	30,171	9,506	1,439	35,481	11,179	46,660	
日二技	14	31	434	39,173	12,341	1,514	17,001	5,356	22,357	
日四技	75	51	3,825	39,173	12,341	1,514	149,837	47,204	197,041	
進二技	5	43	215			18	1,514	4,434	1,425	5,859
進四技	40	44	1,760			16	1,514	32,265	10,369	42,634
研究所 在職專班	6	7	42	11,352	3,648	10	5,000	2,066	664	2,730
普通班	3	9	27	38,405	12,341			1,037	333	1,370
一學期合計	191		8,679							356,498
學年總計							541,802	171,194		712,996

(以 712,900 千元估算)

(二) 實習費：依標準收取定額電腦、語言實習費，以 10,600 千元估計。

學制	班級數	每班人數	預估人數	實習費	合計(單位：元)	
日五專	一年級	6	50	300	1,000	300,000
	二~三年級	18	50	900	1,000	900,000
	四年級	12	49	588	1,000	588,000
	五年級	12	49	588	300	176,400
日二技		14	31	434	300	130,200
日四技	一年級	23	51	1,173	1,000	1,173,000
日四技	二~四年級	45	51	2,295	300	688,500
日四技(資傳/傳藝)	二~四年級	7	51	357	1,000	357,000
進二技		5	43	215	300	64,500
進四技	一年級	10	50	500	1,000	500,000
	二~四年級	30	42	1,260	300	378,000
研究所	在職專班	6	7	42	1,000	42,000
	普通班	3	9	27	1,000	27,000
一學期合計		191		8,679		5,324,600
小計 (一學年)						10,649,200



單位：千元

97 學年度 實習費預估結餘	98 學年度實習費 收入預算	98 學年度實習費支出預算		98 學年度 實習費預計結餘
		資本門	經常門	
5,000	10,600	8,857	3,418	3,325

三、推廣教育收入：含校本部、四維分部、台南分部、鳳山分部及華語中心，收入預算 65,400 千元。

## (一) 推廣教育收入明細表

單位：千元

單位	收入項目	說明	單位	數量	單價	金額	小計
校 本 部	一、非學分班						25,500
	推廣教育班	每週雙次班	人	2,100	4.60	9,660	
	推廣教育班	每週單次班	人	2,000	3.80	7,600	
	推廣教育班	寒暑期密集班	人	1,000	3.90	3,900	
	推廣教育班	生活藝能班	人	400	1.60	640	
	市民學苑班	市民學苑	人	720	1.00	720	
	書、雜費	書、雜費	本	5,440	0.50	2,720	
	二、學分班						
推廣學分班	50 人*4,000 元 =200,000	人	50	4.00	200		
研究所學分班	4 人*15,000 元 =60,000	人	4	15.00	60		
四 維 分 部	一、教學收入						20,000
	推廣教育班	每週雙次班	人	2,100	4.60	9,660	
	推廣教育班	每週單次班	人	1,600	3.80	6,080	
	推廣教育班	寒暑期密集班	人	300	3.90	1,170	
	推廣教育班	生活藝能班	人	650	1.60	1,040	
	二、書籍費			本	4,100	0.50	2,050
台 南 分 部	一、教學收入						5,700
	推廣教育班	每週雙次班	人	336	4.50	1,512	
	推廣教育班	每週單次班(3 小時)	人	720	3.40	2,448	
	推廣教育班	每週單次班(2.5 小時)	人	240	3.10	744	
	推廣教育班	寒暑期密集班	人	88	4.50	396	
	二、書籍費			本	1,200	0.50	600
鳳 山 分 部	一、教學收入						5,200
	推廣教育班	每週雙次班	人	430	4.60	1,978	
	推廣教育班	每週單次班	人	540	3.80	2,052	
	推廣教育班	兒童每週雙次班	人	80	3.00	240	
	推廣教育班	寒暑期密集班	人	100	4.50	450	
	二、書籍費			年	960	0.50	480
華 語 班							9,000
	華語班	華語班學費	人	345	26.00	8,970	
	華語師資培訓班	師資培訓班學費	人	30	1.00	30	
合	計					65,400	

(二)推廣教育收入支出比較表

單位：千元

單位	收入	人事費			業務費			維護	折舊	支出	經常門	
		行政	教學	小計	廣告費	書籍費	業務費					小計
校本部	25,500	3,423	5,600	9,023	400	1,822	1,200	3,422	150	216	12,811	12,689
四維	20,000	968	5,500	6,468	400	1,500	2,400	4,300	150	552	11,470	8,530
台南	5,700	729	2,300	3,029	250	550	1,100	1,900	150	780	5,859	(159)
鳳山	5,200	702	2,100	2,802	350	450	800	1,600	50	624	5,076	124
華語班	9,000	1,621	4,600	6,221	90	75	520	685	50	528	7,484	1,516
約計	65,400	7,443	20,100	27,543	1,490	4,397	6,020	11,907	550	2,700	42,700	22,700

四、建教合作收支：主要係國科會專案及企業或政府之委訓班等收支。

單位：千元

	建教合作收入	建教合作支出
國科會	12,000	12,000
產官學產學	3,000	2,800
系科產學	10,000	9,500
	25,000	24,300

五、其他教學活動收入：主係教育學程學分費收入及暑修學分費。

單位：千元

說明	98 預算數
教育學程 (學分費/實習輔導費) 95 名*12 學分*1514, 25 名*4 學分*1514	1,877
輔系、雙主修與專班 依 97 學年度估算	200
暑修 依 97 學年度估算	2,523
替代課程 依 97 學年度估算	2,000
合計	6,600

六、補助捐贈收入係教育部及其他政府機關獎補助款收入及對外募捐教育基金等。補助收入預估 296,452 千元，捐贈收入預估 9,000 千元。補助收入詳如下表：

單位：千元

	收入			支出					合計
	補助款	配合款	合計	資本門		經常門			
				圖書	設備	人事費	業務費	其他	
教學卓越計畫	70,000	9,415	79,415	3,000	17,000	8,600	50,815	79,415	
整體發展獎補助經費	50,880	6,106	56,986	11,918	22,373	12,289	10,406	56,986	
重點特色：國際會展產業園區	4,760	1,904	6,664		6,048		616	6,664	
重點特色：多國語情境式環境	2,490	1,000	3,490		2,490		1,000	3,490	
小語種課程專案計畫	4,960	1,240	6,200		253	5,209	738	6,200	
語文能力應用改善計畫	2,900	290	3,190		435	385	2,370	3,190	
職涯分析計畫	1,400	140	1,540		231	501	808	1,540	

	收入			支出					
	補助款	配合款	合計	資本門		經常門			合計
				圖書	設備	人事費	業務費	其他	
方案1 畢業生企業職場實習	76,050		76,050			74,926	1,124		76,050
方案4-促進短期就業方案	900		900			900			900
方案7 大專校院研究人才延攬	817		817			817			817
方案8 職涯輔導專案管理	15,102	445	15,547			15,102	445		15,547
方案9 大專校遴聘業界教師	5,320		5,320			5,320			5,320
軍訓教官人事費	4,493		4,493			4,493			4,493
遞補學務輔導人力(校安人員)	4,398	1,319	5,717			4,475	1,242		5,717
偏鄉地區網路課業輔導	8,644		8,644			1,167	7,477		8,644
國際化獎助經費	3,640	728	4,368			225	4,143		4,368
高高屏區域教學資源中心	2,429	243	2,672	497	305	517	1,353		2,672
永續深耕：ID 紮根與拔尖	1,500	658	2,158			327	1,831		2,158
學生事務與輔導工作經費	2,181	2,181	4,362				4,362		4,362
學務工作-特色主題計畫	252	32	284				284		284
輔導身心障礙生計畫(經常門)	1,451	383	1,834			1,112	722		1,834
身心障礙資本門	480		480		480				480
台越華語教學合作計畫	3,830	1	3,831				3,831		3,831
越南台灣教育中心計畫	900	180	1,080				1,080		1,080
學生工讀助學金	1,493		1,493					1,493	1,493
共同助學金與失業家長子女	18,800		18,800					18,800	18,800
學海飛揚 獎學金	1,800	360	2,160					2,160	2,160
學海惜珠 獎學金	1,000	200	1,200					1,200	1,200
其他專案(如國際會議補助等)	2,908	200	3,108			2,352	756		3,108
利息補助	674		674					674	674
	296,452	27,025	323,477	15,415	49,615	138,717	95,403	24,327	323,477

七、附屬機構收益：主係思源翻譯社之收益，相關收支預估如下：

單位：千元	
譯費收入	6,000
譯費支出	3,080
人事費	1,994
業務費	326
本期淨利(預估)	600

八、財務收入係參考上學年度估計決算及本學年度現金流量，並考量利率大幅調降，預估 2,000 千元。

九、其他收入含試務費收入、住宿費及雜項收入。

單位：千元	
項目	收入
試務費收入	2,000
住宿費 <sup>註</sup>	19,500
雜項	
遊學團	5,000
場地費收入	3,000
停車費	2,500
大專英檢	1,500
初戀營	1,400
水電費	1,000
全家代售收入	1,000
行政管理費	600
證明文件收入	500
其他	500
雜項收入小計	17,000
合計	38,500

註、住宿費：含住宿學生及教職員宿舍，預計宿舍費收入為 19,500 千元。

單位：千元				
	床位數	預估人數	住宿費	預估全學年收入
學生住宿費	736	720	13,000 元/每學期	18,720
教職員住宿費	20	14	5,000 元/每月	840
小計				19,560
				預估 19,500 千元

文藻外語學院  
捌、支出預算明細表  
中華民國九十八學年度

單位：千元

前年度決算數 (96學年度)	科 目		98學年度 預算	上年度估計 決算數 (97學年度)	本年度預算與 上年度估計決算		說明
	編號	名稱			差異	%	
<b>1,823</b>	<b>5110</b>	<b>董事會支出</b>	<b>3,670</b>	<b>2,538</b>	<b>1,132</b>	44.60	請參詳 「玖、支 出預算 明細
658	5111	人事費	1,800	671	1,129	168.26	
1048	5112	業務費	1,400	1,625	(225)	(13.85)	
104	5115	交通費	400	173	227	131.21	
13	5116	維護費					
	5117	折舊及攤銷	70	69	1	1.45	
<b>147,174</b>	<b>5120</b>	<b>行政管理支出</b>	<b>169,340</b>	<b>152,589.0</b>	<b>16,751</b>	10.98	
114,420	5121	人事費	129,500	120,212	9,288	7.73	
18,042	5122	業務費	26,500	20,131	6,369	31.64	
8,738	5123	維護及報廢	5,000	5,152	(152)	(2.95)	
5,974	5124	退休撫卹費	7,740	6,538	1,202	18.38	
	5125	折舊及攤銷	600	556	44	7.91	
<b>458,862</b>	<b>5130</b>	<b>教學研究及訓輔</b>	<b>740,940</b>	<b>554,397</b>	<b>186,543</b>	33.65	
316,933	5131	人事費	467,600	335,340	132,260	39.44	
104,314	5132	業務費	137,300	92,108	45,192	49.06	
28,654	5133	維護及報廢	24,000	25,000	(1,000)	(4.00)	
8,961	5134	退休撫卹費	11,610	9,805	1,805	18.41	
	5135	折舊及攤銷	100,430	92,144	8,286	8.99	
<b>54,971</b>	<b>5140</b>	<b>獎助學金支出</b>	<b>63,000</b>	<b>61,419</b>	<b>1,581</b>	2.57	
<b>34,304</b>	<b>5150</b>	<b>推廣教育支出</b>	<b>42,700</b>	<b>36,679</b>	<b>6,021</b>	16.42	
24,721	5151	人事費	27,543	25,260	2,283	9.04	
9,102	5152	業務費	11,907	8,441	3,466	41.06	
481	5153	維護及報廢	550	269	281	104.61	
	5135	折舊及攤銷	2,700	2,709	(9)	(0.34)	
<b>19,735</b>	<b>5160</b>	<b>建教合作支出</b>	<b>24,300</b>	<b>20,242</b>	<b>4,058</b>	20.05	
<b>12,931</b>	<b>5190</b>	<b>財務支出</b>	<b>9,700</b>	<b>9,904</b>	<b>(204)</b>	(2.06)	
<b>14,006</b>	<b>51A0</b>	<b>其他支出</b>	<b>10,500</b>	<b>17,000</b>	<b>(6,500)</b>	(38.24)	
<b>743,806</b>		<b>合計</b>	<b>1,064,150</b>	<b>854,768</b>	<b>209,382</b>	24.50	

# 文藻外語學院

## 玖、支出預算明細表說明

### 中華民國九十八學年度

一、人事費：考量升級、增聘助理教授以上薪資與專案計畫人事費，預計人事費較九十七學年度增加約 31.27%，約 142,677 千元。

#### (一) 人事費年度比較表

單位：千元

	98 年度預算	97 年度估計決算	差異	百分比(%)
董事會人事費	1,800	671	1,129	168.26
行政人事費	129,500	120,212	9,288	7.73
教學人事費	467,600	335,340	132,260	39.44
小計	598,900	456,223	142,677	31.27

#### (二) 人事費明細表

單位：千元

類	別	月薪	年終獎金	人事費
董事會秘書		51	72	684
董事會專任董事		93		1,116
董事會人事費				1,800
行政職、工	人事費	8,075	11,536	108,436
外包工友	人事費	423		5,076
勞退基金				2,160
保險費				13,828
行政人事費小計				129,500
教學訓輔	人事費	18,585	27,542	250,560
教學訓輔	人事費(新聘 15 人)(月薪 68190)	1,023	639	12,915
減：整體發展獎助師資(98 下、99 上)				(12,289)
導師費		887		10,644
專案教師	人事費	1,750		19,254
專案教師離職儲金		57		627
保險費				7,464
教官值勤津貼				220
實習費	人事費	44	60	590
學生社團指導老師鐘點費				650
暑修	人事費(以 97 學年度預估)			1,600
專、兼任教師超鐘點(9 個月)		4,072		36,648
專案	人事費			138,717
教學人事費小計				467,600

(三) 專案人事費		單位：千元
項次	專案	人事費
1	優質人力促進就業方案 1、4、7、8、9	97,065
2	整體發展獎補助經費	12,289
3	教學卓越計畫	8,600
4	小語種課程專案計畫	5,209
5	軍訓教官人事費	4,493
6	遞補學務輔導人力 (校安人員)	4,475
7	其他專案	2,352
8	偏鄉地區網路課業輔導	1,167
9	輔導身心障礙生計畫(經常門)	1,112
10	高高屏區域教學資源中心	517
11	職涯分析計畫	501
12	語文能力應用改善計畫	385
13	永續深耕：ID 紮根與拔尖	327
14	國際化獎助經費	225
小計		138,717

二、業務費：主要包含水電費、國際交流、改善教學、學務經費、實習費、各項獎補助專案業務費及各單位之行政、教學支出等，詳如預算科目統計表與明細表：

(一) 科目統計表

單位：千元

業務費	98 年度預算數	97 年度估計決算	差異數	百分比(%)
董事會支出(含交通費)	1,800	1,798	2	0.11
行政管理支出	26,500	20,131	6,369	31.64
教學研究及訓輔	137,300	92,108	45,192	49.06
合計	165,600	114,037	51,563	45.22

(二) 業務費科目明細表

單位：千元

業務費科目	金額	業務費科目	金額
專案業務費	95,403	體育、清潔與醫藥用品	1,900
電費	28,000	電話費	1,874
印刷費	4,905	人事福利經費	1,715
國際合作交流經費	3,913	文藻週	1,700
辦公費	3,654	學生活動、研討會等費	1,674
實習費	3,418	雜項物品	1,247
文具耗材	3,252	郵資	956
差旅費	2,976	人事招募經費	935

業務費科目	金額	業務費科目	金額
公關費	2,101	慶典活動	910
文宣推廣費用	2,008	會費	659
水費	2,000	研究所論文指導費	400
	小計		165,600

(三) 補助專案業務費明細表

單位：千元

項次	項目	業務費
1	教學卓越計畫	50,815
2	整體發展獎補助經費	10,406
3	97 偏鄉地區網路課業輔導	7,477
4	學生事務與輔導工作經費	4,362
5	國際化獎助經費	4,143
6	98 台越華語教學合作計畫	3,831
7	語文能力應用改善計畫	2,370
8	永續深耕：ID 紮根與拔尖	1,831
9	97 高高屏區域教學資源中心	1,353
10	遞補學務輔導人力 (校安人員)	1,242
11	方案 1-畢業生至企業職場實習方案	1,124
12	越南台灣教育中心計畫	1,080
13	重點特色：多國語情境式學習環境	1,000
14	職涯分析計畫	808
15	其他專案(如國際會議補助等)	756
16	小語種課程專案計畫	738
17	輔導身心障礙生計畫(經常門)	722
18	重點特色：國際會展產業園區	616
19	方案 8 教學、職涯輔導及專案管理人力增能方案	445
20	學務工作-特色主題計畫	284
	小計	95,403

三、維護及報廢：含(1)本校相關建築物、設備維修及保養支出。(2)近年添購之電腦、視聽教室、相關教學及行政用電腦及網路設備之維修保養支出。(3)校園美化清潔、消毒等支出。(4)舊有設備之報廢支出約 2,000 千元。

(一) 年度比較表

單位：千元

	98 年度預算數	97 年度估計決算	差異	百分比
行政維護及報廢	5,000	5,152	(152)	(2.95)
教學維護及報廢	24,000	25,000	(1,000)	(4.00)
合計	29,000	30,152	(1,152)	(3.82)



(二)行政維護及報廢明細		單位：千元
項次	項 目	金額
1	雨水排放監控設施暨備用電力轉換系統	650
2	高壓變電站定期保養費	450
3	電信交換機保養費	400
4	鼎中路停車場後方堆肥區地坪整建工程	350
5	行政大樓會議室及靈修中心2樓、3樓客房改善	630
6	全校水塔定期清洗費	210
7	正氣樓4F戶外走廊四周天花板整修	210
8	其他行政維修與清潔用品	2,100
小計		5,000

(三)教學維護及報廢		單位：千元
項次	項 目	金額
1	全校區校舍修繕費用	6,000
2	全校報廢支出	2,000
3	空調設備保養費及駐點操作人員費	1,850
4	照明燈具汰換與光電板蓄電式路燈	1,400
5	全校電梯定期維修保養費	900
6	全校屋頂防水改善	850
7	自動化系統維護	670
8	千禧樓、至善樓污水設備、全校地下污水收集管路系統及廚房廢氣洗滌塔定期維修更新	500
9	其他教學維修項目	9,830
小計		24,000

四、退休撫卹費：退撫支出以預估學費3%估算，預計99年2月份起實施退撫新制，故99年2月份起，以退撫新制估計。合計98學年度退休撫卹費為19,350千元。

	98/8~99/1 退撫支出 (一學期學費 270,901*3%)	99/2~99/7 退撫支出	合計
行政-退撫	3,251	4,489	7,740
教學-退撫	4,876	6,734	11,610
小計	8,127	11,223	19,350

五、折舊與攤銷：依財產金額與 98 學年度預計增加固定資產與無形資產金額，估算折舊與攤銷費用計 103,800 千元，詳如下表。

折舊與攤銷	金額(單位：千元)
董事會-折舊與攤銷	70
行政-折舊與攤銷	600
教學-折舊與攤銷	100,430
推廣-折舊與攤銷	2,700
小計	103,800

六、獎助學金：依規定學雜費至少應提撥 3%，預估學雜費收入 712,900 千元，應提撥 3%，計 21,387 千元，預計增加提撥 9,222 千元，總提撥金額為 30,609 千元，佔學雜費收入約 4.29%。加計各類專案學生獎補助金後，總計 98 學年度獎助學金預計支出 63,000 千元，支出項目與經費來源如下表。

(單位：千元)

項目	教育部補助 及配合款	指定 捐款	其他單位與 學雜費減免	學雜費收 入提撥	總計
1 工讀費	1,493			4,507	6,000
2 安貧樂學獎助金	18,800			17,482	36,282
3 學行優良獎學金				6,136	6,136
4 入學獎學金				2,484	2,484
5 學海系列獎學金	3,360				3,360
6 指定學生就學基金		2,800			2,800
7 其他與學雜費減免			5,938		5,938
小計	23,653	2,800	5,938	30,609	63,000

七、財務支出預估 9,700 千元。

單位：千元

	預計利率	平均借款餘額	預計利息支出
圖書館長期借款	2.49%	27,343	681
宿舍大樓長期借款	2.49%	57,812	1,440
新建大樓長期借款	2.49%	304,500	7,582
合計			9,703

八、其他支出主係因雜項收入所產生之支出 8,500 千元與試務支出 2,000 千元，合計 10,500 千元。

<b>雜項支出</b>	<b>金額</b>
遊學團	5,000
大專英檢	1,500
初戀營	1,400
畢業禮服清洗費	400
影印費	100
停車證	50
冷氣卡	50
	8,500

<b>試務費支出</b>	<b>金額</b>
	2,000

文藻外語學院  
拾、預估推廣教育收入明細表  
中華民國九十八學年度

單位：千元

單位	收入項目	說明	單位	數量	單價	金額	小計
校	一、非學分班						25,500
本	推廣教育班	每週雙次班	人	2,100	4.60	9,660	
部	推廣教育班	每週單次班	人	2,000	3.80	7,600	
	推廣教育班	寒暑期密集班	人	1,000	3.90	3,900	
	推廣教育班	生活藝能班	人	400	1.60	640	
	市民學苑班	市民學苑	人	720	1.00	720	
	書、雜費	書、雜費	本	5,440	0.50	2,720	
	二、學分班						
	推廣學分班	50人*4,000元=200,000	人	5	40.00	200	
	研究所學分班	4人*15,000元=60,000	人	4	15.00	60	
四	一、教學收入					-	20,000
維	推廣教育班	每週雙次班	人	2,100	4.60	9,660	
分	推廣教育班	每週單次班	人	1,600	3.80	6,080	
部	推廣教育班	寒暑期密集班	人	300	3.90	1,170	
	推廣教育班	生活藝能班	人	650	1.60	1,040	
	二、書籍費		本	4,100	0.50	2,050	
台	一、教學收入						5,700
南	推廣教育班	每週雙次班	人	336	4.50	1,512	
分	推廣教育班	每週單次班(3小時)	人	720	3.40	2,448	
部	推廣教育班	每週單次班(2.5小時)	人	240	3.10	744	
	推廣教育班	寒暑期密集班	人	88	4.50	396	
	二、書籍費	書、雜費	本	1,200	0.50	600	
鳳	一、教學收入						5,200
山	推廣教育班	每週雙次班	人	430	4.60	1,978	
分	推廣教育班	每週單次班	人	540	3.80	2,052	
部	推廣教育班	兒童每週雙次班	人	80	3.00	240	
	推廣教育班	寒暑期密集班	人	100	4.50	450	
	二、書籍費	書、雜費	年	960	0.50	480	
華							9,000
語	華語班學費收入	華語班學費	人	345	26.00	8,970	
班	華語師資培訓班	師資培訓班學費入	人	30	1.00	30	
合	計						65,400

# 文藻外語學院

## 附屬作業組織思源翻譯社

### 拾壹之一、收支餘絀表

中華民國九十八學年度

單位：元

科 目	96 學年度 決算數	98 學年度 預算數	97 學年度 預估決算數	本學年度預算與 上學年度預估決算比較	
				差異	%
譯費收入	6,027,604	6,100,000	6,050,000	50,000	0.83
財務收入	2,239	2,000	2,100	(100)	(4.76)
<b>收入合計</b>	<b>6,029,843</b>	<b>6,102,000</b>	<b>6,052,100</b>	<b>49,900</b>	<b>0.82</b>
譯費支出	3,211,490	3,233,000	3,210,000	23,000	0.72
人事費	1,878,042	1,900,000	1,890,000	10,000	0.53
勞退金	105,048	108,000	106,000	2,000	1.89
保險費	148,946	150,000	148,000	2,000	1.35
差旅費	542	3,000	2,800	200	7.14
電話費	15,697	16,000	15,800	200	1.27
郵電費	6,082	7,000	6,800	200	2.94
影印費	5,164	7,000	6,700	300	4.48
稅捐	10,344	11,000	10,500	500	4.76
設備維修費	0	20,000	15,000	5,000	33.33
水電費	6,000	6,000	6,000	0	0.00
廣告費	9,942	26,000	20,000	6,000	30.00
文具及雜支	9,173	15,000	15,000	0	0.00
<b>支出合計</b>	<b>5,406,470</b>	<b>5,502,000</b>	<b>5,452,600</b>	<b>49,400</b>	<b>0.91</b>
<b>本期純餘</b>	<b>623,373</b>	<b>600,000</b>	<b>599,500</b>	<b>500</b>	<b>0.08</b>



文藻外語學院  
附屬作業組織思源翻譯社

拾壹之三、支出明細表

中華民國九十八學年度

單位：元

科 目	96 學年度 決算數	98 學年度 預算數	97 學年度 預估決算數	本學年度預算與 上學年度預估決算比較	
				差異	%
譯費支出	3,211,490	3,233,000	3,210,000	23,000	0.72
人事費	1,878,042	1,900,000	1,890,000	10,000	0.53
勞退金	105,048	108,000	106,000	2,000	1.89
保險費	148,946	150,000	148,000	2,000	1.35
差旅費	542	3,000	2,800	200	7.14
電話費	15,697	16,000	15,800	200	1.27
郵電費	6,082	7,000	6,800	200	2.94
影印費	5,164	7,000	6,700	300	4.48
稅捐	10,344	11,000	10,500	500	4.76
設備維修費	0	20,000	15,000	5,000	33.33
水電費	6,000	6,000	6,000	0	0.00
廣告費	9,942	26,000	20,000	6,000	30.00
文具及雜支	9,173	15,000	15,000	0	0.00
<b>支出合計</b>	<b>5,406,470</b>	<b>5,502,000</b>	<b>5,452,600</b>	<b>49,400</b>	<b>0.91</b>